



Distrito Escolar Unificado de Pasadena Portal para Padres

El Portal para Padres ABI (Aeries Browser Interface) está diseñado para permitir que los padres puedan tener acceso a la información de sus alumnos. El acceso al Portal para Padres les da la oportunidad a los padres y/o tutores de ver los datos e información de los alumnos a través de la Internet. Los datos de los alumnos pueden incluir, pero no se limitan a: calificaciones, asistencia, información médica, estadísticas y disciplina del sistema de información de alumnos Aeries del distrito. Sólo si se tiene el número de identificación, número de teléfono y código de verificación (VPC) se podrá tener acceso a esta información. Al establecer una cuenta y/o ingresar al Portal para Padres, usted está aceptando regirse por las reglas y medidas del Distrito Escolar Unificado de Pasadena (PUSD). El uso de este sistema y sus servicios están estrictamente limitados a usuarios con cuentas autorizadas. Todos los usuarios serán responsables de los códigos de información y contraseñas de sus alumnos. Los usuarios acuerdan no proporcionar sus contraseñas, códigos de verificación o cualquier otra información personal a otras personas. El PUSD no se hará responsable por algún acceso no autorizado, el cual sea por descuido del manejo de información de parte del usuario. Algunas maneras para proteger su información incluyen, pero no se limitan a: No proporcionar a nadie su contraseña, no escribir su contraseña en ninguna parte, cerrar el navegador cuando haya terminado. Si desea continuar usando la Internet, abra una nueva ventana. No elija una contraseña que sea fácil de adivinar por otras persona, como por ejemplo: El nombre de su esposo/a, hijos/as, nietos/as o el nombre de su mascota, fechas de nacimiento, fechas de aniversario, domicilio, número de seguro social, etc. Se recomienda incluir combinaciones de letras, números, letras mayúsculas y minúsculas para crear una contraseña.

Los padres podrán tener acceso a la siguiente información de su niño/a:

- Calificaciones
- Asistencia
- Información médica
- Disciplina

Los padres podrán cambiar la siguiente información del alumno:

- Número de teléfono de casa y/o trabajo
- Información de los contactos

Los padres necesitan la siguiente información para crear una cuenta y tener acceso al Portal para Padres:

1. "Número permanente de identificación del alumno" (Student's Permanent ID Number*)
2. Código de verificación (Verification Pass Code) (VPC)*
3. El número de teléfono que se encuentra en los registros de la escuela del alumno
4. Regresar al plantel el formulario "Acceso para Padres" para su aprobación
5. Ingrese a <http://parents.pusd.us/abi>

* La información de los puntos (1) y (2) puede obtenerse al comunicarse a la oficina administrativa de su escuela.

TECNOLOGÍA, EVALUACIÓN Y RENDICIÓN DE CUENTAS
FORMULARIO PARA ACCESO AL PORTAL PARA PADRES DEL PUSD

Por favor escriba la información con letra de molde.

Escuela: _____

Nombre del alumno: (Primer) _____ (Segundo) _____ (Apellido) _____

Número permanente de identificación del alumno: _____

Nombre del padre o madre: _____

Domicilio: _____

Número de teléfono de casa: () _____

Correo electrónico: _____

Firma: _____ Fecha: _____

For Office Use Only:

Authorized signer below confirms that identification of the parent was obtained and a copy of the **PUSD PARENT PORTAL ACCESS INFORMATION** was given to the parent.

Authorized by: Printed Name: _____

Authorized Signature: _____ Date: _____

Parent/Authorized User identified by: (check one)

CA ID/Driver's License__

Other Identification__ (please specify) _____